

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **24 (1906)**

Heft 517

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . . . 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6. 2e semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement, Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce, Paraît 1 à 2 fois par jour, Les dimanches et jours de fête exceptés. Includes Advertisements section: Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Ausstellungen: Internationale Sport-Ausstellung Berlin 1907. — Expositions: Exposition internationale de sport, à Berlin, en 1907. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1906. 18. Dezember. Domenico Caregnato, von Engo, Vincenza (Italien), und Fräulein Eugenia Stefani, von Castel tessino (Tirol), beide wohnhaft Sohelbenweg Nr. 2, in Bern, haben unter der Firma Caregnato & Stefani in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezember 1906 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren- und Spirituosenhandlung. Geschäftslokal: Scheibenweg 2, in Bern.

18. Dezember. Die Firma Georges Wulleumier, gewesener Wirt zur Brasserie Lorraine, in Bern (S. H. A. B. Nr. 451 vom 17. November 1905, pag. 1801) wird infolge Wegzuges des Firmeninhabers amtlich gestrichen.

18. Dezember. Inhaber der Firma Jb. Ryf, Wirt, in Bern, ist Jakob Ryf, von Rumisberg, in Bern. Natur des Geschäftes: Betrieb der Wirtschaft Brauerei Reichenbach, Neüengasse 29, Bern.

18. Dezember. Inhaberin der Firma Lina Richen in Bern ist Lina Richen geb. Walther, von Kandergrund, in Bern. Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurant z. Burgerziel, Thunstrasse 115, Bern.

18. Dezember. Die Firma J. Stalder, gewesener Wirt des Hôtels de la gare in Bern (S. H. A. B. Nr. 139 vom 5. Mai 1898, pag. 573), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Dezember. Die Firma Matth. Kuster-Steiner, gewesener Wirt z. Wildenmann, in Bern (S. H. A. B. Nr. 42 vom 2. Februar 1906, pag. 165), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember. Inhaber der Firma Pedro Monner in Bern ist Francisco Filipe Pedro Monner, von Palleja, Provinz Barcelona (Spanien), in Bern wohnhaft. Natur des Geschäftes: Betrieb des Café d'Espagne. Geschäftslokal: Waisenhausplatz 11 und Waaghausgasse 12, Bern.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

19. Dezember. Inhaber der Firma E. Frieden, Goldschmied, in Langnau, ist Emil Frieden, von Seedorf, wohnhaft in Langnau. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Gold- und Silberwaren, Spezialität Filigranarbeiten.

Zug — Zoug — Zugo

1906. 19. Dezember. Die Genossenschaft Sparkassa Zug in Zug (S. H. A. B. Nr. 73 vom 21. Mai 1883/II, pag. 583 bis Nr. 484 vom 12. Dezember 1905, pag. 1933) ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft unter der Firma «Bank in Zug, vormals Sparkassa Zug» erloschen und damit auch die in Baar bestehende Zweigniederlassung Sparkassa Zug, Filiale Baar. Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft «Bank in Zug, vormals Sparkassa Zug».

19. Dezember. Unter der Firma Bank in Zug, vormals Sparkassa Zug, besteht eine im Jahre 1840 gegründete und durch die Statuten vom 16. Oktober 1906 in eine Aktiengesellschaft umgewandelte Gesellschaft, mit Sitz und Gerichtsstand in Zug. Die Gesellschaft errichtet in Baar eine Zweigniederlassung unter der Firma Bank in Zug, Filiale Baar. Die Aktiengesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Genossenschaft «Sparkassa Zug». Die Gesellschaft bezweckt die Betreibung des Bankgeschäftes. Das Gesellschaftskapital beträgt zwei Millionen Franken (Fr. 2,000,000), eingeteilt in 4000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern und im Amtsblatt des Kantons Zug. Für die Gesellschaft führen die rechtsverbindliche Unterschrift: 1) der Präsident und der Aktuar des Verwaltungsrates durch kollektive Zeichnung, sowie einzeln in Verbindung mit einem Prokuratorträger, 2) der Direktor durch Einzelzeichnung, 3) für die Filiale Baar der Verwalter durch Einzelzeichnung. Präsident des Verwaltungsrates ist Fritz Spillmann; Aktuar ist Johann Landtwing, beide von und in Zug; Direktor ist Josef Schmid, von Baar, in Zug; Verwalter der Filiale Baar ist Alois Wickart, von Zug, in Baar. Die Aktiengesellschaft erteilt Kollektiv-Prokura an Karl Stadlin und Robert Spillmann, beide von und in Zug.

19. Dezember. Protestanten-Verein der Stadt Zug in Zug. (S. H. A. B. Nr. 152 vom 5. Mai 1899, pag. 612.) Dieser Verein hat sich infolge Beschlusses der Generalversammlung vom 27. Oktober 1906 aufgelöst und wird im Handelsregister gestrichen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

1906. 18. Dezember. Inhaber der Firma E. Hürzeler, Wirt, in Schönenwerd ist Emil Hürzeler, von Gretzenbach, in Schönenwerd. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsbetrieb.

18. Dezember. Inhaber der Firma G. Ganach in Schönenwerd ist Gustav Ganach, von Niederwil (Aargau), in Schönenwerd. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterhandlung.

18. Dezember. Inhaber der Firma F. Widmer-Lüdin in Schönenwerd ist Fritz Widmer, von Safenwil (Aargau), in Schönenwerd. Natur des Geschäftes: Handel mit Velos und Nähmaschinen sowie Modistengeschäft.

18. Dezember. Inhaber der Firma Gottl. Baumann, Bäcker, in Gretzenbach ist Gottlieb Baumann, von Attelwil (Aargau), in Gretzenbach. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung.

18. Dezember. Inhaber der Firma H. Hallauer, Bäcker, in Nd.-Gösgen ist Hans Hallauer, von Suhr (Aargau), in Nd.-Gösgen. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Kolonialwarenhandlung.

18. Dezember. Inhaber der Firma H. König, Säger, in Nd.-Erlinsbach ist Heinrich König, von Bottenwil (Aargau), in Nd.-Erlinsbach. Natur des Geschäftes: Sägerei und Holzhandlung.

20. Dezember. Die Genossenschaft Landwirtschaftliche Genossenschaft Starrkirch-Wil, Dulliken & Umgebung in Starrkirch (S. H. A. B. Nr. 56 vom 24. Februar 1898, pag. 229) hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Albert Kiefer in Dulliken und des ausgetretenen Aktuar und Kassier Carl Baumann, Lehrer in Starrkirch, zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt Adolf Moll, in Dulliken, und zum Aktuar und Kassier Josef Menth, in Dulliken, welche namens der Genossenschaft durch kollektive Zeichnung die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Ferner sind aus dem Vorstand ausgetreten Simon Wiss und Arnold Wullschlegel, in Dulliken, Arnold Christen und Jakob Krattiger, in Wil. An Stelle der Ausgetretenen sind in den Vorstand gewählt worden: August Kiefer-Baummann, in Starrkirch, Vizepräsident; Gottlieb Müller, Sigris in Dulliken; Josef Moll, Wegmacher in Starrkirch; und Eduard Bärtschi, Statthalter in Dulliken.

20. Dezember. Berichtigung. Die Angabe betreffend die Natur des Geschäftes der Firma Jakob Wyler in Nd.-Gösgen (S. H. A. B. Nr. 54 vom 17. Dezember 1906, pag. 2037) ist zu berichtigen, wie folgt: Tuch- und Aussteuergeschäft, Hosen- und Hemdenfabrikation und Viehhandlung, statt Weinhandlung.

Bureau Stadt Solothurn

18. Dezember. Die Solothurner Baugenossenschaft für Arbeiterwohnungen in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 364 vom 4. September 1906, pag. 1454) hat in ihrer Generalversammlung vom 18. November 1906 an Stelle des demissionierenden Albert Röh zu Präsidenten gewählt: Gustav Wyss-Biberstein, in Solothurn.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1906. 18. Dezember. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma Vischer & Cie in Basel (S. H. A. B. Nr. 53 vom 3. Juli 1884, pag. 474), tritt als weiterer Gesellschafter ein: der bisherige Prokuratorträger Carl Vischer-Vischer, von und in Basel.

18. Dezember. Die Firma Chr. Speck-Gönnner in Basel, Tuch- und Manufakturwaren (S. H. A. B. Nr. 146 vom 22. April 1901, pag. 581), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1906. 17. Dezember. Unter dem Namen Katholischer Kirchenbauverein Landquart gründet sich mit Sitz und Gerichtsstand in Disentis ein Verein, welcher den Bau einer katholischen Kirche und eines Pfarrhauses, eventuell auch eines Friedhofes in Landquart, zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 9. November 1906 festgestellt worden. Mitglieder des Vereins sind diejenigen Personen, welche bei der Gründung desselben ihren Beitritt erklärt haben. Weitere Mitglieder werden nur auf Vorschlag des Vorstandes durch die Vereinsversammlung aufgenommen. Jedes Mitglied hat einen Jahresbeitrag von mindestens Fr. 2, oder einen einmaligen Beitrag von Fr. 50 zu zahlen. Im weiteren sucht der Verein die nötigen Gelder durch Verpflichtungsscheine von sogen. Gründern und Wohlthätern, teils durch Sammlung von Liebesgaben, sowie durch Anleihen, aufzubringen. Der Austritt geschieht durch schriftliche Anmeldung oder durch Ausschluss seitens der Vereinsversammlung. Im letztern Falle kann der Ausgeschlossene an den Diözesanbischof appellieren. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen, jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen auf dem Zirkularweg. Die Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung und ein Vorstand von fünf Mitgliedern. Namens des Vereins führen der Präsident, oder der Vizepräsident mit einem weitem Vorstandsmitglied kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Dr. Hieronymus Loretz, von Vals, in Chür; Vizepräsident ist Dr. Georg Schmid v. Grunegg, von Somvix, in Chür; Kassier ist Pfarrer Adelrich Regli, von Realp, in Pardiola; Aktuar ist Carl Weibel, von Schenkon (Kt. Luzern), in Landquart; und Belsitzer ist Michael Manega, von Ronco (Tirol), in Landquart.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1906. 17. Dezember. Die Elekt. Glühlampenfabrik Aarau A. G. in Aarau (S. H. A. B. Nr. 315 vom 31. Juli 1905, pag. 1257) hat folgende Ersatzwahlen getroffen: An Stelle von Heinrich Scholder zum Präsidenten des Verwaltungsrates Max Bolla, von Oberendingen, in Rheineck; an Stelle von Jakob Vontobel zum Aktuar des Verwaltungsrates Isak Salomon Wolf, von Gailingen (Baden), in Schaffhausen. Die Unterschriftsberechtigungen von Heinrich Scholder und Jakob Vontobel sind somit erloschen.

19. Dezember. Unter der Firma Milchkonsum-Genossenschaft Suhr hat sich mit dem Sitze in Suhr eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes möglichst preiswürdige Abgabe von Milch an ihre Mitglieder bezweckt. Die Statuten sind am

30. November 1906 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft ist, wer seinen Beitritt durch Namensunterschrift bei der Gründung erklärt hat. Im übrigen wird die Mitgliedschaft erworben durch Aufnahmeabschluss der Generalversammlung. Neueintretende Mitglieder haben ein Eintrittsgeld von Fr. 2 zu entrichten. Witwen und Waisen bezahlen die Hälfte. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Austritt, Tod, Wegzug oder Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und ist alsdann eine Entschädigung von Fr. 20 zu entrichten. Allfällige Jahresbeiträge werden jeweilen durch die Generalversammlung festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der aus 9 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Hans Rüetschi-Baumann, von Suhr; Vizepräsident ist Fritz Rüetschi-Hallauer, von Suhr; Aktuar ist Jakob Widmer-Rüegsegger, von Suhr; Kassier ist Robert Rüetschi-Siegrist, von Suhr; Beisitzer sind Johannes Fischer-Röhner, von Meisterschwanden; Fritz Hunziker-Thomi, von Oberkulm; Gottlieb Rüetschi-Imhof, von Suhr; Gottlieb Imhof-Rüetschi, von Suhr; Jakob Schneider-Huber, von Suhr; alle in Suhr.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona.

1906. 18 décembre. La ditta Carlo Egger, in Bellinzona, genere di commercio prestino tedesco (Deutsche Bäckerei) (F. u. s. di c. del 6 ottobre 1906, n° 407, pag. 1626), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio. La procura rilasciata a Mattia Schlee viene quindi cessata.

18 dicembre. Proprietario della ditta Mattia Schlee, in Bellinzona, è Mattia Schlee, fu Giovanni, da Grunthal (Württemberg), domiciliato in Bellinzona. Genere di commercio: Prestino tedesco (Deutsche Bäckerei).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges.

1906. 19 décembre. Le chef de la maison Henri Cornaz, à St-Prex, est Paul-Henri Cornaz, de Faoug, domicilié à St-Prex. Genre de commerce: Exploitation d'une scierie et commerce de bois.

Gené — Genève — Ginevra

1906. 18 décembre. L'assemblée générale des actionnaires du Comptoir d'Escompte de Genève, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1906, page 781), réunie à Genève le 5 décembre 1906, a modifié les statuts de la société. Les nouveaux statuts portent la date du 5 décembre 1906. D'après les modifications adoptées: Le but de la société est de faire toutes opérations de banque, d'escompte et de crédit, tant en Suisse qu'à l'étranger. Le siège de la société est à Genève, rue Diday, 8. Sa durée est illimitée. Le capital-social est de quinze millions de francs (fr. 15,000,000), divisé en 30,000 actions de 500 francs sur lesquelles 25,000 actions représentant un capital de douze millions cinq cent mille francs (fr. 12,500,000) sont actuellement souscrites et émises. Les 5000 autres actions pourront être émises ultérieurement en vertu de décision du conseil d'administration. Les actions sont au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève, et dans deux journaux paraissant à Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 10 à 15 membres élus par l'assemblée générale parmi les actionnaires. La gestion des affaires du comptoir d'escompte est confiée à un ou plusieurs directeurs et à un ou plusieurs sous-directeurs, nommés par le conseil d'administration et qui représentent la société dans toutes les instances judiciaires. La société est valablement engagée par la signature d'un des directeurs ou d'un sous-directeur, ou d'un délégué du conseil d'administration porteur d'un extrait de registre ou encore par la signature de la majorité des membres du conseil. La signature sociale peut également être conférée à un ou plusieurs fondés de pouvoirs que le conseil autorise à signer seuls au collectivement deux ensemble. Les membres du conseil d'administration sont actuellement: Eugène Baland, Théodore Bordier, Auguste Cramer, Alexandre Decrue, Albert Gampert, Jacques Gardiol, Alphonse Patru, Alexandre Ramu, Arthur Robert, Arthur Sordet, Louis Weber et Emile Wolf, tous à Genève (déjà inscrits). Le directeur est Emile Clerc, à Genève (déjà inscrit). Le sous-directeur est Auguste Emetaz (déjà inscrit). Les fondés de pouvoirs sont Henri Moschoerosch, Léon Duprat-Géneau, Jules Couvette, Henri Orange, Théodore Jauch, tous à Genève (déjà inscrits). Bureaux: rue Diday, 8, à Genève.

18 décembre. Suivant acte reçu par M<sup>e</sup> Albert Choisy et son collègue, notaires, à Genève, le 26 novembre 1906, il a été constitué, en la forme prévue par l'article 716 du C. O., et sous la dénomination de Société de la Chapelle protestante d'Anières, une société qui fait suite à la «Société anonyme de la Chapelle protestante d'Anières» (en liquidation). Cette société a pour objet la possession d'un immeuble sis en la commune d'Anières, de la chapelle et de la salle paroissiale qui en font partie, leur entretien, leur administration et leur surveillance. Le siège est à Coligny. La durée est indéterminée. Sont membres de la société: 1° les actionnaires de l'ancienne société anonyme; 2° les personnes que le comité appellera à en faire partie aux conditions qu'il jugera convenables. Les sociétaires ne sont tenus d'aucune responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. La société est administrée par un comité de trois membres nommés par l'assemblée générale pour une durée de six ans. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux des membres du comité. En cas de dissolution l'actif sera affecté à une institution ayant un but analogue à celui de la société. Les publications seront faites dans la Feuille d'avis officielle de Genève. Le comité se compose de Alfred Martin et Maurice Dunant, à Genève, et Emmanuel Christen, à Coligny.

18 décembre. Suivant acte reçu par M<sup>e</sup> Albert Choisy et son collègue, notaires, à Genève, le 26 novembre 1906, il a été constitué, en la forme prévue par l'article 716 du C. O., et sous la dénomination de Société de la Chapelle protestante d'Anières, une société qui fait suite à la «Société anonyme de la Chapelle protestante d'Anières» (en liquidation). Cette société a pour objet la possession d'un immeuble sis en la commune d'Anières, de la chapelle et de la salle paroissiale qui en font partie, leur entretien, leur administration et leur surveillance. Le siège est à Coligny. La durée est indéterminée. Sont membres de la société: 1° les actionnaires de l'ancienne société anonyme; 2° les personnes que le comité appellera à en faire partie aux conditions qu'il jugera convenables. Les sociétaires ne sont tenus d'aucune responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. La société est administrée par un comité de trois membres nommés par l'assemblée générale pour une durée de six ans. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux des membres du comité. En cas de dissolution l'actif sera affecté à une institution ayant un but analogue à celui de la société. Les publications seront faites dans la Feuille d'avis officielle de Genève. Le comité se compose de Alfred Martin et Maurice Dunant, à Genève, et Emmanuel Christen, à Coligny.

18 décembre. Dans son assemblée générale en date du 7 décembre 1906, les actionnaires de la Société pour l'exploitation de l'Hôtel Bellevue à Genève, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 avril 1904, page 630, et 2 novembre 1905, page 1718), ont appelé à faire partie du conseil d'administration Gottlieb Paquet, rentier, demeurant à Genève, en remplacement de François Durel, décédé.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

### Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 21402. — 19. Dezember 1906, 8 Uhr.

Herbig-Haarhaus, Kaufmann,  
Köln-Bickendorf (Deutschland).

Lacke, Sikkative, technische Oele, Farben.



Nr. 21403. — 19 décembre 1906, 8 h.

Emile Bohler, négociant,  
Lausanne (Suisse).

Luge dirigeable.

**MOTO-BOB**  
E. B.

Nr. 21404. — 19. Dezember 1906, 8 Uhr.

Wittwe Elise Frenn-Tschopp, Fabrikantin,  
Binningen (Schweiz).

Ackerbau-, Gärtnerei- und Obstbau-Erzeugnisse. Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, Düngmittel, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wachse, Wachsen, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermassen, Weine, Spirituosen, alkoholfreie Getränke, Leuchtstoffe, technische Oele und Fette, Schmiermittel, Benzin, Kerzen, Nachtlichte. Ärztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlösch-Apparate, -Instrumente und -Geräte, Bandagen, Fleisch- und Fischwaren, Fleischextrakte, Konserven, Gemüse, Fruchtsäfte, Gelees, Margarine, Speiseöle und -Fette; Tee, Sirup, Honig, Mehl und Vorkost, Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf, Kakao, Schokolade, Backpulver, diätetische Nahrungsmittel, Malz, Futtermittel, Papier- und Pappwaren, Photographische- und Druckereierzeugnisse, Glas, Glimmer, Porzellan, Ton und Waren daraus. Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Fleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel, Sprengstoffe.

**EFRENIL**

**Löschung.**

Nr. 19692 und 21054. — J. Widmer-Ackermann, Zürich. — Am 19. Dezember 1906 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Gattung der Ware Désignation des articles	November-Novembre		Januar - November Janvier - Novembre	
	1906	1905	1906	1905
Weizen — Froment	455,909	463,889	3,921,321	3,816,353
Hafer — Avoine	155,595	140,136	1,173,334	1,093,416
Gerste — Orge	43,688	39,091	173,986	169,216
Mais — Mais	76,984	86,925	647,556	545,881
Hartweizengries — Semoule de blé dur	17,057	*	191,288	*
Mehl, denaturiertes Futtermehl ausgenommen	44,913	*	816,524	*
Farine, exceptée la farine dénaturée				
Kaffee, roher — Café brut	13,070	10,379	102,893	80,855
Roh- und Kristallzucker, Stampf (Pilé)				
Zucker, Traubenzucker	29,684		469,981	
Sucre brut et sucre cristallisé, pilé				
sucre de raisin		64,288		643,969
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken, Abfall von raffiniertem Zucker	12,607		174,805	
Sucre en pains, plaques, blocs, déchets de sucre raffiné				
Zucker, geschnitten oder fein gepulvert	10,625	14,055	116,947	113,918
Sucre coupé ou en poudre fine				
Schweineschmalz — Saindoux	2,024	1,927	17,248	15,377
Rohtabak — Tabac brut	6,519	5,755	64,886	68,764
Wein in Fässern — Vins en fûts	102,226	202,587	526,196	1,493,187
Steinkohlen — Houille	1,739,182	1,341,761	16,672,938	14,855,967
Petroleum — Pétrole	70,969	65,169	582,651	565,774

\* bedeutet, dass eine Vergleichungszahl wegen Veränderung der Position nicht gegeben werden kann. — \* signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut avoir lieu.

## Ausstellungen — Expositions.

Internationale Sport-Ausstellung Berlin 1907. Laut Mitteilung der kaiserlich deutschen Gesandtschaft in Bern soll vom Deutschen Sport-Verein im Jahre 1907 in Berlin eine internationale Sport-Ausstellung veranstaltet

werden. Diese Ausstellung, die unter dem Protektorat des Kronprinzen des Deutschen Reiches und von Preussen steht, ist als Industrie-Ausstellung gedacht und wird ihrer Form und ihrem Umfang nach die erste ihrer Art sein. Sie soll den Zweck haben, die Industrien auf allen Gebieten des Sports zu weiterer Vervollkommnung ihrer Produktion anzuregen und neue Absatzgebiete zu erschliessen.

Die Ausstellung wird im neubauten Ausstellungspalast im zoologischen Garten vom 20. April bis einschliesslich 5. Mai stattfinden. Sie umfasst:

I. **Pferdesport:** 1) Wagenbau. a. Wagen und Schlitten für Luxus- und Sportzwecke; b. Fahrzeuge für sonstige Personenbeförderung (Automobil-Karosserien zugelassen); c. Wagenbestandteile. 2) Sattlerei. 3) Stallrichtung und Stallutensilien. 4) Hufbeschlag. 5) Flachrenn- und Hindernisrenn-Sport. 6) Trabrennsport.

II. **Wasser-Sport:** 1) Segel-Sport. 2) Ruder-Sport. 3) Motorboot-Sport. 4) Fischerei- und sonstiger Wasser-Sport.

III. **Radfahrer-Sport:** Fahrräder, Motorweiräder mit und ohne Anhänger, Radreifen, Laternen und sonstige Fahrradbestandteile.

IV. **Spiel-Sport:** 1) Polo. 2) Tennis. 3) Golf. 4) Fussball, Krocket, Kricket und Hockey. 5) Billard und andere Spiele.

V. **Winter-Sport:** 1) Schlittschuh. 2) Ski. 3) Bergschlitten. 4) Diverses.

VI. **Touristik und Fremdenverkehr.**

VII. **Gymnastik, Fecht- und Athletik.**

VIII. **Aeronautik.**

IX. **Jagd- und Schiess-Sport.**

X. **Sport- und Jagd-Bekleidung.**

XI. **Sport-Literatur, -Kunst und -Kunstgewerbe und Photographie.**

XII. **Ausstellung von Ehrenpreisen im Besitz von Privatpersonen, Vereinen oder Klubs.**

Die Platzmiete beträgt in der Ausstellungshalle für den m<sup>2</sup> Grundfläche Mk. 35, für den m<sup>2</sup> Wandfläche Mk. 25 in allen Räumen, im Freien für den m<sup>2</sup> Grundfläche Mk. 20.

Eine Prämierung der ausgestellten Objekte findet nicht statt. Dagegen erhält jeder Aussteller zur Erinnerung an die Ausstellung ein Ausstellungsdiplom und ferner auf Wunsch, gegen Erstattung der Kosten, eine Ausstellungsmedaille.

Anmeldungsformulare können vom **Kanzler-Amt des Deutschen Sportvereins, Berlin N.W., Mittelstrasse 23**, unentgeltlich bezogen werden. Die Anmeldungen sind unter Befügung der entsprechenden Platzmiete dem Kanzleramt bis zum **15. Januar 1907** einzusenden. Bei Anmeldungen, die nach diesem Datum erfolgen, ist der Ausstellungs-Ausschuss befugt, einen Aufschlag bis zu 100 % der Platzmiete einzutreten zu lassen.

Exposition internationale de sport, à Berlin, en 1907. A teneur d'une communication de la Légation Impériale d'Allemagne, à Berne, le «Deutscher Sport-Verein» organisera une exposition internationale de sport, qui aura lieu à Berlin, dans le courant de 1907. Cette entreprise, placée sous le patro-

nage du Prince Impérial d'Allemagne, constituera une exposition industrielle, la première du genre en ce qui concerne organisation et étendue. Elle se propose pour but d'inciter toutes les industries de sport, à perfectionner leur production et d'ouvrir de nouveaux débouchés.

Elle s'ouvrira le 20 avril dans le palais de l'exposition récemment édifié au jardin zoologique et se prolongera jusqu'au 5 mai inclusivement. Elle comprendra les groupes suivants:

I. **Sport équestre:** 1° Construction des voitures. a. Voitures et traîneaux de luxe et pour sport; b. Véhicules pour le transport des personnes (carrosserie d'automobiles admise); c. Pièces détachées de voitures. 2° Sellerie. 3° Installation et ustensiles d'écuries. 4° Ferrure. 5° Sport concernant les courses plates et avec obstacles. 6° Courses au trot.

II. **Sport nautique:** 1° Sport à la voile. 2° Sport à l'aviron. 3° Bateaux à moteurs. 4° Pêche et autres sports nautiques.

III. **Sport vélocipédique:** Vélocipèdes, bicyclettes avec moteur, avec ou sans voitures-annexes, pneumatiques, lanternes et autres pièces détachées de vélocipèdes.

IV. **Jeux:** 1° Polo. 2° Tennis. 3° Golf. 4° Foot-ball, croquet, kricket et hockey. 5° Billard et autres jeux.

V. **Sports d'hiver:** 1° Patinage. 2° Skis. 3° Traîneaux de montagne. 4° Diverses.

VI. **Tourisme et mouvement des étrangers.**

VII. **Gymnastique, escrime et sport athlétique.**

VIII. **Aéronautique.**

IX. **Chasse et tir.**

X. **Vêtements de sport et de chasse.**

XI. **Littérature sportive, arts et industries artistiques, photographies.**

XII. **Exposition de prix d'honneur appartenant à des particuliers, sociétés ou clubs.**

Le prix de location est fixé, pour tous les locaux dans le palais de l'exposition, à M. 35 par m<sup>2</sup> de sol et M. 25 par m<sup>2</sup> de paroi; il est, à l'extérieur, de M. 20 par m<sup>2</sup> de terrain.

Les objets exposés ne seront pas primés. En revanche, chaque exposant recevra comme souvenir de l'exposition un diplôme et, sur demande et contre paiement des frais, une médaille de l'exposition.

Les formulaires d'adhésions sont délivrés gratuitement par le **Kanzler-Amt des Deutschen Sport-Vereins, Berlin N.W., Mittelstrasse 23**. Les adhésions, accompagnées des demandes d'emplacements, doivent être adressées au Kanzler-Amt jusqu'au **15 janvier 1907**. Le comité de l'exposition est autorisé à exiger des adhérents qui notifient leur participation après la date sus-indiquée, une surtaxe pouvant s'élever au 100 % du prix de location.

**Ansländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque de France.		Banque de France.	
13 décembre	20 décembre	13 décembre	20 décembre
Encaisse mé-tallique	3,740,216,958	Circulation de billets	4,684,142,505
Portefeuille	1,015,011,595	Comptes cour.	824,355,752
	8,727,929,716		4,667,376,150
	1,071,004,938		894,691,425

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. **Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.** Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

**Société par Actions, ci-devant F. Martini et Cie. à Frauenfeld**

**Dénonciation d'emprunt**

Faisant usage de la faculté qu'elle s'est réservée lors de la conclusion du dit emprunt, la Société par actions, ci-devant F. Martini et Cie., à Frauenfeld, dénonce par les présentes le remboursement, pour le trente juin prochain mil neuf cent sept (30 juin 1907), de la totalité de son emprunt hypothécaire 4 1/2 % de quatre cent mille francs (fr. 400,000) du 30 juin 1902, divisé en quatre cents obligations au porteur de fr. 1000 chacune.

Ce remboursement aura lieu sur présentation des titres pourvus de tous les coupons non échus, indistinctement:

- à Frauenfeld: à la caisse de la société débitrice ainsi qu'à la Banque Hypothécaire de Thurgovie.
- à Neuchâtel: à la Banque Cantonale Neuchâteloise. (2812)
- à Winterthur: à la Banque de Winterthur.

Les titres non encaissés au 30 juin 1907, cesseront de porter intérêt dès cette date.

Frauenfeld, le 14 décembre 1906.

Société par Actions, ci-devant F. Martini et Cie.:

pp<sup>aa</sup> **A. Wiesendanger.** **W. Knoll.**

Eine repräsentierende, über 1<sup>a</sup> Referenzen verfügende (2851.)

**erste Kraft**

gegenwärtig in leitender Stelle eines grösseren Fabrikbetriebes, sucht sich zu verändern. — Eventuelle Beteiligung oder Association mit gut gehendem Agenturgeschäft nicht ausgeschlossen.

Offerten unter Chiffre Z K 12560 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich.

**Die Schweiz. Drahtziegelabrik A. G. in Lotzwil** sucht einen tüchtigen, bei Architekten, Baumeistern etc. gut eingeführten

**Reisenden oder Vertreter**

sowie einen an selbständiges Arbeiten gewöhnten (2860.)

**Buchhalter und Korrespondenten**

Bewerber wollen ihre schriftlichen Offerten mit Zeugniskopien, unter Angabe von Referenzen und der Gehaltsansprüche beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Notar Meyer in Langenthal, einreichen.

Lotzwil, den 18. Dezember 1906.

**Der Verwaltungsrat.**

**Chemins de fer régionaux électriques du Jorat**

**Assemblée générale ordinaire**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le samedi, 29 décembre, à 3 heures de l'après-midi, à Mézières.

Ordre du jour: **Opérations statutaires.**

Le bilan et le compte de profits et pertes peuvent être consultés dès maintenant aux bureaux de la compagnie, à La Sallaz. En ce qui concerne le rapport des contrôleurs, il pourra être consulté seulement qu'à partir du 26 décembre.

Les cartes d'actionnaires peuvent être retirées dès maintenant, au samedi, 29 décembre, à midi, à la même adresse, sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt. — Le libre parcours n'est accordé que sur présentation de la carte d'actionnaire. (2843.)

Lausanne, le 18 décembre 1906.

**Le conseil d'administration.**

**Arbeitsgesuch**

Die Unterzeichnete, journalistisch und kaufmännisch gebildet, an selbständigen Arbeiten gewohnte, praktisch erfahrene Geschäftsfrau, langjährige Herausgeberin und Redaktorin der „Schweizer Hauszeitung“, des „Jugendfreund“, der „Praktischen Hausfrau“, der „Gemeinnützigen Schweizerin“, der „Stunden am Arbeitstische“ und sowie auch der „Vereinigten Schweizer Detail-Handels- und Geschäfts-Zeitung“ etc. etc., sucht eine Vertrauensstellung in Buchdruckerei, Verlag, Fabrikation, Handel, Industrie, Gewerbe, Administration als Sekretärin, Korrespondentin, Geschäftsführerin, Verwalterin, Reklamechef, Zeitungsadministration, Korrektorin, Inspektorin oder sonst eine passende Beschäftigung. — Adresse: Frau Rosalie Wirz-Baumann, Verlag und Buchhandlung „Liberté“ in Ravecchia bei Bellinzona, Tessin (Schweiz). Referenz: Herr J. J. Honegger-Honegger, Präsident des Schweiz. Buchdruckervereins in St. Gallen. (2857.)

**Aktienbrauerei Wald**

Die Aktionärversammlung vom 18. Dezember a. c. hat die Ausschüttung einer Dividende von 4 % = Fr. 20 per Aktie per 1906, zahlbar mit 15. Januar 1907, beschlossen. (2865.)

Die Coupons werden von diesem Tage an in unserer Kasse, sowie an den Kassen der tit. Schweiz. Volksbank spesenfrei eingelöst.

Wald, den 19. Dezember 1906.

**Der Verwaltungsrat.**

## Zürich Restaurant Royal

(Habis-Bahnhof)

neu erbaut u. aufs beste eingerichtet, direkta. Hauptbahnhof, mit gross. Terrasse  
**Diner von 12-2 Uhr** in allen Preislagen  
 Stets Spezialitäten in Tagesplatten. Von 6 Uhr an reichhalt. Abendkarte  
 Reine ostschweizerische Weine aus besten Lagen von vorzügl. Qualität  
 offen und in Flaschen  
 Spezialitäten Waadtländer in Flaschen  
 Spezialsorten in österr. Bergweinen St. Magdalener, Tiroler etc.  
 Einziger Ausschank des bekannten Mähäserbräu München  
 la Fürstenbergbräu aus der fürstlichen Brauerei in Donaueschingen  
 Alle bedeutenden Schweizer Zeitungen,  
 sowie die grössten franz. und englischen liegen auf. (1989)

# Lebens-Stellung

Prosperierendes Fabrikationsgeschäft wäre bereit, einen tüchtigen  
**Kaufmann**  
 der sich mit **50 à 100 Mille** beteiligen würde, in leitende Stellung aufzunehmen.  
 Geft. Offerten unter Chiffre **Z U 12561** an die Annoncen-Expedition  
**Rudolf Mosse, Zürich.** (2852:)

## Syndicat des Fabricants suisses de Montres or

### Assemblée générale ordinaire

le jeudi, 27 décembre 1906, à 1 1/2 heure, au Restaurant des Armes Réunies, La Chaux-de-Fonds. (2864)

La Chaux-de-Fonds, le 20 décembre 1906.

**COMITÉ DE DIRECTION.**  
 Le secrétaire: **Gustave Braunschweig.**  
 Le président: **C. Girard-Gallet.**

## Kanton Graubünden

4% Anleihen von Fr. 8,000,000 von 1906  
 Die definitiven Titel dieses Anleihe sind angefertigt und können gegen Abgabe der Interimsscheine bezogen werden bei der  
**Graubündner Kantonalbank in Chur.** (2863.)

## Lagerhaus der Bank in Winterthur

mit Geleiserverbindung beim Güterbahnhof Winterthur.  
 Seit 1862 im Betrieb.

Massiver Steinbau mit gesunden, hellen und trockenen Lagerräumen für Getreide und Kaufmannsgüter aller Art; mit vorzüglichen Kellern für Wein, Oel etc. Rationelle Einrichtungen (hydraul. Aufzüge, Krane). Vieljährige Erfahrung im Lagerungsgeschäft. Günstige Gelegenheit zur Verteilung und Weiterbeförderung von Sammelendungen. Rasche Erledigung der Versandaufträge. Besondere Abmachungen bei grösseren Einlagerungen. Reglement und Gebührentarif zu Diensten. (2636)

## Fabriken

Spezialist übernimmt die technische Ausarbeitung von  
**umbaubedürftigen Anlagen**  
**sowie Neu-Anlagen**  
 nach bewährten, modernen Systemen.  
 Geft. Anfragen unter Chiffre **Z K 11710** an die Annoncen-Expedition  
**Rudolf Mosse, Zürich.** (2677)

### Kursblatt des Berner Börsenvereins

ersch. m. Ausnahme d. Sonn- u. Feiertage täglich  
 Preis jährlich Fr. 7  
 Abonnements nehmen alle Postbüreau entgegen

**Erfahrener, gut repräsentierender Kaufmann sucht per sofort**  
**Vertrauensposten**  
 vorzugsweise für Reisen oder zur Leitung einer Filiale. Geft. Offerten unter Chiffre **Zag E 595** an **Rudolf Mosse, Bern.** (2849)

### PATENT-ANWALTS-BUREAU

JNG. **G. ROTH & Co**  
**ZÜRICH I**  
**VERWERTUNG UND FINANZIRUNG**  
**GUTER ERFINDUNGEN**  
**GRÜNDUNG VON GESELLSCHAFTEN**  
**VORZÜGLICHE EMPFEHLUNGEN**  
**Rudolf Mosse, Zürich-Bern**

## Vertretungen

Lohnende Vertretungen für die Schweiz übernimmt tüchtiger, geistiger Kaufmann. Beliebige Kauktion. Wenig Muster. (2859)  
 Offerten unter Chiffre **M E 40** befördert **Rudolf Mosse, Annoncen, Bern.**

## Für Bankgeschäfte

Intelligenter, gesunder Jungling, 17 Jahre alt, 3jähr. Sekundarschule und 1 Jahr kaufm. Institut der franz. Schweiz, sucht Stelle als  
**Lehrling**  
 in Bankgeschäft. Eintritt könnte ev. sofort erfolgen.  
 Offerten unter Chiffre **Z S 12568** an die Annoncen-Expedition  
**Rudolf Mosse, Zürich.**

## Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

**Aarburg-Oftringen:** Braendli, A., Not. Notariats- u. Geschäftsbureau, Inform.  
**Aigle:** A. Jordan, agent d'affaires patenté.  
**Berne:** C. Tenger, not. Recouvrements.  
 — **Emil Jeuni, Internationales Handelsauskunftsbureau.** Inkasso. Unfallvers.  
 — **A. Baer & Co.** Auskünfte, Inkasso.  
 — **Schweiz. Rechtsbureau A. Engger.** Handels-Auskunftel, Inkasso, Betreibungen, Prozessführung in allen Kantonen.  
 — **Emil Brand, Notariat, Ink.** Verwalt. etc.  
**Basel:** Moser & Schumann, Advokatur, Amtenotariat, Inkasso, Konk-Sachen, Inform.  
**Brig (Wallis):** Jos. v. Stockalper, Advokat und Notar. Advokatur und Inkasso.  
**Burgdorf:** Kohler, Not. Auskünfte, Ink. Courteley (Jura b) Th. Jaegen, Inform.  
**Chur:** Pet. Baer (a. Konk. bet.). Rechtsb.  
**Erlach:** A. Brader, Amtenotar, Inkasso- u. Rechtsbureau. Konkursachen, Inform.  
**Freiburg:** E. Blemann, avocat. Contentieux, recouvrement. Corresp. allem. et franç.  
**Genève:** Herren & Garchet. Fondation en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention, marques et modèles. Références et tarifs à disposition.  
 — **A. Barrès.** Remises de com., vente et achat d'immeubles, renseignements, recouvrement.  
 — **Verdier, Magnin & Aubert,** avocats, Marché, A. Contentieux, recouvrements, correspond. française, allemande, anglaise.  
 — **Pi de Reding,** banque et agence de recouvrements et renseignements.  
 — **Emmel, régie,** vente, achat d'im., renseignements, recouvrement, remises de com., etc.  
 — **Räsin & Band,** avocats, rue du Rhône, 30. Contentieux, recouvrement, représent. des tribunaux. Correspondants à l'étranger; correspond. franç., allem., angl., ital. et espagn.  
 — **Dr. Aug. Bonna.** Bureau technique. Expertises industrielles. Brevets d'invention.  
**Interlaken:** Lutz, Ad., Advokatur u. Inkasso.  
**Kreuzlingen:** Dr. A. Deucher, Advokat.  
**Langenthal:** Fürsprecher Arthur Gänmann, Nachf. v. H. Müller, Advokatur.  
**Lausanne:** E. Glas-Clotet, agence com.  
**Lugano:** Dr. Huber, Advok., Ink., Inform.  
 — **Adolfo Schäfer,** Rechtsbureau, Ink., Inf.  
**Luzern:** Konrad Frank, Auskünfte, Inkasso.  
 — **Huber & Inelchen,** vorm. Christoph Gilli. Rechtsagentur u. Inkasso. Gegründet 1781.  
 — **C. Hürter,** Advokat, Inkasso, Inform.  
**Murten:** H. Hafner, Advokatur u. Inkasso.  
**Neuchâtel:** Dr. Francis Manier et Dr. Edmond Berthoud, avocats et notaire.  
 — **Fernand Cartier,** not. Renseignements, recouvrements, gérances, achats et ventes d'im., remise de com., bureau d'affaires.  
 — **Meckenstock & Renfter,** av. et not.  
 — **Guyot & Dubied,** notaires.  
**Payerne:** Louis Favey, agent d'aff. pat.  
 — **Ph. Nicod,** agent d'affaires patenté.  
**Spiez:** Ed. Kummer, Notar. Inform. u. Ink.  
**St. Gallen:** Otto Sammann, Rechtsagentur, Inkasso- und Informationsbureau; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.  
 — **J. Lüsling,** Advokatur und Inkasso.  
 — **J. Forster,** a. Bezirksrichter. Advokatur u. Inkasso. 30jähr. Gerichts- u. Rechtspraxis.  
**Wil (St. Gallen):** F. Schneider, Advokat.  
**Yverdon:** F. Willommet, agent d'affaires.  
**Zürich I:** Levallant, Commercial- & Patent-Bureau.  
 — **Schweiz. Verband Creditreform.** Geschäftsführer: M. Fischer-Escherich. Bureau: Bahnhofstrasse 67. — Informationen, Inkasso, Spezialauskünfte.  
 — **Förster & Fross,** Grossmünsterplatz 8, II. Bücher-Revisionen, Bilanzen, Verwaltungen; Telephone 2928.  
 — **J. J. Müller,** Notar Cand., Münsterhof 16. Inkasso; Liegenschaftsverwaltungen, Vertretung in Konkursen, Verwaltungstretigkeiten, Steuersachen etc.

## BIRRA ADRIATICA

(Italienisch-Schweizerische Aktiengesellschaft)  
 mit Sitz in Luzern

Gemäss Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 500 vom 10. Dezember 1906 hat sich obbenannte Aktiengesellschaft aufgelöst und tritt in Liquidation unter der Firma „Birra Adriatica in Liquidation“. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt der unterzeichnete, bestellte Liquidator Traugott Spiess in Luzern.  
 Unter Hinweis auf die Art. 665 und 667 des schweizerischen Obligationenrechts werden daher allfällige Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche baldigst beim Liquidator anzumelden.  
 Luzern, 12. Dezember 1906.

Birra Adriatica in Liquidation,  
 (2809:) Der Liquidator:  
**T. Spiess.**

## Ausschreibung von Bauarbeiten

Die Zimmer-, Schreiner- und Glaser-Arbeiten für verschiedene bauliche Veränderungen in der Kaserne in Frauenfeld, sowie die Lieferung von Parketts werden zur Konkurrenz ausgeschrieben. Das Bedingnisheft ist bei der Kasernenverwaltung Frauenfeld zur Einsicht aufgelegt; wo auch Angebotformulare erhoben werden können. (2858)  
 Uebernahms-offerten sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Kaserne Frauenfeld» bis und mit dem 2. Januar nächsthin franko an die unterzeichnete Verwaltung einzureichen.  
 Bern, den 19. Dezember 1906.  
 Die Direktion der eidg. Bauten.

## Echtes Auerlicht

das schönste und billigste Licht!

Unsere Artikel tragen folgende geschützte Marken:  
 Auf der Brennerkronen: Gasglühlicht System Dr. Carl Auer von Welsbach.  
 Auf dem Brennerrohr: Auerlicht und Bee Auer.

Auf dem  Glühkörper:  oder

**Wir bitten, diese gesetzlich geschützten Marken zu beachten.**  
 Zu beziehen bei den Gaswerken und bessern Installations-Geschäften.  
**Schweiz. Gasglühlicht A.-G.**  
**System Dr. Carl Auer v. Welsbach,**  
**Zürich**  
 Hafnerstrasse 24.  
 (2102:)